

MACHINE À LAYER, Couler, Bouillir, à vapeur.

PAS DE MÉNAGE SANS LESSIVEUSE RAPIDE À VAPEUR
LAVE, BOUT, ARROSE, DÉSHINTECTE LE LINGE.
pas d'usure, nettoyage sans relavage par la main. Demandez le prospectus gratis.

BUANDERIE COMPLÈTE
pour Hôtels, Bains, Hôpitaux, Pensionnats, Blanchisseries.
Nombresuses références.
GALANDRES, TORDEUSES

H. Noelke-Nevejans,
10, rue du Soleil, St-Josse, Bruxelles.
Téléphone 3638.

Fabrique de Treillis Métalliques

G. LAMBERT
Avenue de l'Hippodrome, 147, Izelles-Bruxelles.

Grillages de toutes dimensions, clôtures, volières, chenils.
DEMANDER PRIX.

KAISERBRUNNEN
Vente annuelle en Belgique
Constante par acte notarié.

1933.	602,886 bouteilles
1934.	1,009,296
1935.	1,386,510
1936.	1,483,672

Vente totale annuelle de la source :
Sept millions de bouteilles.

Agence générale pour la Belgique et la France.
LIBOTTE & JOASSART
Rue Simonon, 22, Liège
Dépositaire pour Tongres : COPIS-RADAR, Grand-Place.

Atelier de Construction et de Chaudronnerie.

T. Tilman
RENORY-ANGLEUR.
Téléphone : Liège 437.

PONTS — CHARPENTES — RÉSERVOIRS
TRAVAUX DE GROSSE ET DE PETITE CHAUDRONNERIE.
Matériel de mines et de charbonnages.
MATÉRIEL FIXE de chemins de fer et de tramways.
CHANGEMENTS — GROISEMENTS.
Appareils de Levage et d'Alimentation. — Plagues tournantes. — Wagonnets. — Roues.
Essieux. — Pièces de forge et divers. — Parachèvement.
— EXPORTATION.

MANUFACTURE DE PIANOS

Lucien OOR
Bureaux et Magasins : 23, Boulevard Botanique,
Usine : 23, Rue Glibert,
A BRUXELLES.

Tous les PIANOS LUCIEN OOR, à cordes croisées, mécanique à double répétition, possèdent les derniers perfectionnements. Ils sont brevetés en Europe et en Amérique.

VENTE, ÉCHANGE, LOCATION ET REPARATIONS.
Agence générale belge du PHONO. Tout le monde pianiste ! Exécution artistique sans étude préalable. Brochure sur demande. Le Phonola s'adapte instantanément à tout piano.

PIANOS Excelsior - Impérial - Rex - Perzina - Grottrian - Steinweg - Nachf. à partir de 575 fr.

D'excellents accordeurs attachés à la Maison se rendent au moins deux fois l'an dans toutes les localités du Royaume et accordent les pianos de toutes marques.

A. ENGELMANN & C^o
LIÈGE

Boulevard d'Avroy, 74. Rue Klinkempois, 76. Rue d'Archie, 1.

MOTEURS « FOOS » A GAZ ET A ESSENCE
FIXES ET SUR CHARIOT
sont les plus simples les plus économiques.

Les moteurs sur chariot offrent de grands avantages pour les cultivateurs, entrepreneurs, etc. Leur transport est très facile, et leur placement et mise en marche immédiats. Entretien nul.
L'allumage électrique de ces moteurs permet de les employer dans une grange sans risque d'incendie.

n'exigent aucune surveillance aucune réparation.

Alfred ALLARD & C^{ie}
Rue du Chemin de fer, Brain l'Alleud.

CIMENT BLANC extra dur spécial pour façades, ne crevassant pas et ne fendillant pas. Sans rival pour l'assèchement des murs.
EXTRA BLANC pour intérieur.
CIMENT SPÉCIAL contre le Salpêtre.
CIMENTS TEINTÉS de toutes nuances pour marbres artificiels.

Brood-, Koek- en Pasteibakkers !

Alle vormen gereedschappen en machines voor Brood-, Koek- en Pasteibakkerijen, vindt men de beste bij A. CLUYDTS, Lange Herenthalse straat, 119, Antwerpen.

Algemeene vertegenwoordiger voor België van alle Bakkerijmachines, van de bekende FABRIEK G. J. BENIER, DEN HAAG.

SOCIÉTÉ ANONYME DES Ateliers de Construction et Chaudronnerie de Viesville-lez-Charleroi

CHARPENTES ET PONTS MÉTALLIQUES. CHAUDIÈRES DE TOUS SYSTÈMES.

Spécialité d'Appareils pour fours à Bassin et autres. — Gazogènes de tous systèmes. Chassés et Ventilateurs. — Appareils complets pour Sucreries, Distilleries, Brasseries, Verreries et Glaceries. — Chemins de fer portatifs. — Wagonnets et Culbutiers pour mines. — Pièces de forge en tous genres. — Gisement pour l'extraction des mines, poutres crevées, réservoirs. — Poteaux. — Maisons en fer, etc.

Croisements et traversées pour chemins de fer. MATÉRIEL FIXE ET ROULANT.

ON DEMANDE DES REPRÉSENTANTS.

MANUFACTURE DE BACHES
Enduites noires, Galvanisées vertes
Tentes — Stores peints et autres — Bâches brunes

P. DAMBOIS
Liège, 6, Rue Bouille, 6. Liège.
Téléphone 1462.

TABAC D'OBourg
VÉRITABLE
— 2 fr. 50 le kilo. — Franco par 5 kilos. — Léon TIROT, à Fontaine l'Évêque. Echantillon contre timbres-poste.

Agents
sérieux demandés par Compagnie d'Assurances accidents individuels.
« ADJUTO » Tarifs très avantageux. — Ecrire : Direction Compagnie, 40, Avenue Moretus, à Anvers.

PIANOS Neufs et d'Occasion
REPARATIONS, ÉCHANGES
VENTE À CRÉDIT
SCHOTT (anc. maison DURAY)
21, Chaussée de Wavre.
Musique, catalogue gratuit
Envoi en Province
SCHOTT Frères
Montagne de la Cour, 56, BRUXELLES

C^o Franco-Belge d'Alimentation

RANSART (LEZ CHARLEROI).
Nombresuses succursales et dépôts.
Commerce général de Denrées coloniales, Savonnerie, Vinaigrerie, Distillerie, Exploitation agricole, Fabrication d'engrais chimiques.
CHERCHE

1^o Personnes désirant s'installer.
2^o Personnes bien au courant du commerce ;
3^o A louer maisons bien situées.
S'adresser à la dite Compagnie. Jour de réception : le lundi matin.

Crédit Général Liegeois
(Société anonyme).
Siège social à LIÈGE, 5, Rue de l'Harmonie, Succursale à BRUXELLES, 64, Rue Royale, Agences à BRUGES et à CHARLEROI, Sous-Agences à ROULERS.

Capital : 30,000,000 de Francs.
RESERVES DIVERSES : 8,902,479,42 Frs.

Escomptes et Recouvrements.
Encaissement des quittances, effets, coupons, titres, etc.

COMPTES-COURANTS
Comptes de dépôts à vue (Comptes-Échèques), Comptes de dépôts à termes, Intérêt variable suivant durée du dépôt, Lettres de crédit et chèques sur tous pays.

Ordres de Bourse
Souscriptions aux Emprunts d'État, de Villes, de Sociétés, etc.

Vérification des tirages à l'indemnité des clients.
Location de Coffres-forts à LIÈGE, à BRUXELLES et à BRUGES.

Le Crédit Général Liegeois émet des obligations de mille francs et au-dessus, remboursables à cinq ans de date, rapportant 3 1/2 % d'intérêt l'an, payables en deux coupons semestriels. Ces obligations sont renouvelées sans frais à l'échéance.

Concours des administrations
Chemins de fer, Trésorerie, Contributions, Enregistrement, Banque, etc.
Préparation pratique, efficace et peu coûteuse par correspondance.
Nombresuses succès en 1906.
Renseignements gratuits à l'Institut Central, 25, rue Emile Banning, Bruxelles.

Grandes Ardoisières D'HERBEUMONT
L. et A. Pierlot, à Bertrix
Uniques propriétaires des véritables Anciennes Carrières, durée plus que séculaire, nuance bleu-foncé indéfectible.
La maison n'a ni représentant, ni comptoir de vente, ni dépôt.

J. Genard & H. Leclef
— KOLEN —
EN ALLES-SPORTS EN VAN ALLE HERKOMST BUITEN ALLE SYNDICATEN
INVOER en UITVOER
Ouden Steenweg, 83, Antwerpen.
Overal goede Agenten gevonden.

« L'Indicateur Walon »
renferme un choix important d'ameublements disponibles en Belgique et envoyés franco sur demande, parait toutes les semaines.
48, Place de Broeckere, Bruxelles.

DRAPERIES
Étoffes, Nouveautés.
Articles pour hommes, dames et enfants ; draps pour soutanes, livrées, garde-civiques, billards, etc., etc. Sur demande envoi d'échantillons sans engagement aucun.
Maison de confiance, fondée en 1852.
Eug. L'ABEYE
Verviers.

L'Européenne, C^{ie}
van levensverzekeringen lijfrenten volksverzekeringen
non de plaats van Agent te stellen in al de localiteiten waar zij niet, of niet genoeg, vertegenwoordigd is.
Volkomen eerlijkheid wordt vereischt. Er hoeft geen borgtocht gestort.
Schoone positie voor werkzame personen.
Zieh te wenden tot het Algemeen Bestuur : Maria van Burgoenstraat, 45, te Brussel.

Avis aux Chasseurs.
Alfred Crahay, F^o d'Armes
BOULEVARD D'AVROY, 38, LIÈGE.
possède un grand assortiment de fusils, carabines, revolvers, munitions et articles d'escrime, aux prix les plus avantageux.
Réparations soignées.
Toutes les armes sont garanties de tir et comme solidité.
Dépositaire pour la Belgique de la célèbre maison SOUZY et de LACAM, fabricants d'articles d'escrime à Paris.
Envoi du catalogue sur demande.

Pianos électriques Excelsior.
Transformation de tout piano en piano électrique. Pianos neufs, 500 fr., Garantis 10 ans. Accordiums. Violons. Mandolines. Accessoires.

G. J. GÉRARD,
4 et 6, rue des Fabriques, Bruxelles.

Brabantia
remplace le beurre fin.
JOS. ALBERS
Fabricant de Margarines, LIÈGE.
MAISON FONDÉE EN 1875.

Seul véritable Moteur « OTTO »
CONSTRUIT A COLOGNE DEUTZ. — GRAND PRIX LA PLUS HAUTE RÉCOMPENSE. Exposition Universelle de Liège 1905.

MOTEURS
A gaz de ville, gaz pauvre, pétrole, benzine, etc.
Locomobiles-Locomotives.
MOTEUR POUR BATEAUX.
Gasmoteurs Fabrik Deutz
Société Anon des moteurs à Gaz OTTO-DEUTZ
Succursale Belge à BRUXELLES.

Chacun peut étudier
FALLEMANT, ANGLAIS,
sans déplacement, sans professeurs particuliers, grâce à la méthode de correspondance de l'Institut Central.
Renseignements gratuits à la Direction : 25, rue Emile Banning, Bruxelles.

Poêles sans dilatation
FOURNEAUX DE RESTAURANT
Adressez commandes à
EM. VIROUX, à GINEY.
KAPITALEN
te bekommen terug te geven met jaarlijkse afkortingen
Verzekering tegen brand, enz.
Hubert DE MARTO,
Tongeren, 4, Hondstraat, Tongeren.

Bronzen Eermedalie Luik 1905. — Gouden Eermedalie Londen 1905.

OPGELET! Volgt den vooruitgang der wetenschap
Vergist niet de wonderbare

Pastil Van Mol

WIRB BASIS BESTAAT UIT EXTRACTEN VAN ZWITSERSCHER ALPENPLANTEN met al de oude tot heden toegekende pastillen

Zij veracht oogenblikkelijk en geneest in eenen nacht. Aangenaam de smaak, de meest werkdadige grondstoffen inhoudend door de geneeskundige overleden aanbevelen, is deze smakelijke pastil bijna uitsluitend samengesteld uit Plantensap; zij is enifbaar en wordt verteerd door de zwakste magen. 't Is het spoedigst en werkdadigst geneesmiddel om de : Influenza, verkouding, keelpijn, hoest, borstontstekingen, bronchitis, asthmaroestigheid, kinkhoest en alle andere aandoeningen der ademingsorganen te verzachten en te genezen. Dagelijks ontvangt Mijnheer Van Mol dankbeteuingschrijven van genezen personen. Haar volgen er twee uit den hoop genezen.

Mijnheer Van Mol.
Na een pleuris, bleef er mij eenen droegen hoest over die ik onmogelijk kon kwijt geraken; toen had ik het genot de Pastillen Van Mol te krijgen die mij, ik verzeikert 't u, geneesden.
Aanvaard, Mijnheer Van Mol, de uitdrukking mijner opechte erkentelijkheid.
Virgile Couderc.
Milt-sur-Merckens.

Mijnheer Van Mol, apotheker, Brussel.
't Is niet opechte dankbaarheid dat ik u met deze betank voor uw kostbaar remedie. Over een aantal jaren door een bronchitis aangevat, was er mij eenen ernstigen overblijven die mij belette 's nachts te rusten en mij uiteenvalt deed lijden.
Dank zij de voorbeteuings Pastillen Van Mol heb ik thans mijn volkomen genezen. Zij geven mij den slaap en mijn ademhaling is terug vrij.
Aanvaard, Mijnheer, mijne vertigste dankbetuigingen.
Ange Hlato, Tenorier, 81, Bagatierstr., St-Gilles.

N. S. — Om alle namaak te vermijden, duidt men wel de zwarte doos met het Zwitsersch schild aan en des veiligheidsband in 't rood met het handteken van des uitvinder.

OVERAL FR. 4.25 DE DOOS.
Algemeen depot : Apothek Van Mol, 48, Graustat, BRUSSEL.
Gij hoest! Wacht niet dat uwe verhouding in eenen oogenblikte veranderd. Neemt ras een doos PASTILLEN VAN MOL, 't is genezen altijd.

Depothouders : Tongeren, Ap. L. SWINKELS, en VANDERWYF, Maasbriesterstr.; Hasselt, VILTHEAM, Bagatierstr.

Landbouwers, opgelet !

Brevet N^o 172420 Aug. 1903.
N^o 187565 Oct. 1905.

De overwinning blijft boden aan het tweemaal gebreuteerd Botermachien, onder kenmerk « VOORDEEL EN GEMAK », overal verspreid en alken te verkrijgen bij J. B. Siebens-Borms, meester kuiper te PUERS, bij EKEVELLET, op 10 minuten afstand van de station SARVILLANT, op de ambtelijke uitvinder van het onoverstrefen stel, om room en ongeroemde melk te bewerken.
Gemakkelijke en zuivere behandeling met de hand, hondenmelk of door stoomkracht; verbaasende opbrengst van hater; snelle reiniging; uiteen- en insmetting van het werktuig zonder moeite; wordt ook gemaakt voor verhaasting in werking, door ingesloten en gevoelbaar engrenage, werkt zonder de minste arbeid.
Bekroond met eerste ere diploma's, eerste geldrijzen, gouden en zilveren medallion in de Landbouventoestellingen van Brussel, Hoboken, St-Gillis-Waas, Sint-Nicolas, Antwerpen, Temsche en Ardoye.
PRIJS : 35 fr. en meer volgens grootte.
Dus, Landbouwers, laet u niet in dwaling brengen, best wel het adres : J. B. Siebens-Borms, te PUERS bij EKEVELLET, ontkomt er het ideaal Botermachien « VOORDEEL EN GEMAK » in werking zien. Gij zult u overtuigen en de ware hoedanigheid van het stel erkennen en ook de de vernedering die ten mijne werkuake gedaan worden aan aan andere margenakte letermachien, die zelfs een of tweemaal gebreuteerd zijn.
Ziet met aandacht het adres :
J. B. Siebens-Borms.
PRIJS-COURANT OP AANVRAAG.